TRI-SEMANAL No. 2895 São Paulo, 24 de Agosto de 1949

NOTICIAS DO BRASIL

Redação e Administração - Rua Caramuru, 63 - Caixa 3148

伯剌西爾時報

發行所 伯剌西爾時報社
聖市カラムル街六三
郵函 三一四八
社長 晶石清春
毎週 月、水、金 發行
料 一ケ年 二百四十レイス
購讀 半ケ年 百二十
一部 二

ソ聯、ユーゴへ強硬手段か

親交を破壞して楯突く

チトー政權の不法に激怒

ユーゴのソ聯人逮捕事件惡化

【モスクワ廿日AFP】ユーゴ國内におけるソ聯人民の逮捕について、ソ聯政府は當地放送局を通じてユーゴ政府に對し猛烈な反駁を加えたが、まずその中で、ソ聯職人の同國内に居住するに至つた移民史を說き、第一次大戰後より一萬二千人のソ聯人がユーゴ國民となつていたが、最近ではその半數がソ聯國籍へ復歸している、しかしてユーゴ政府は自國の政策の非を認めずしてこれら兩國間の親交の基となる移民を捕え虐待をするとは斷じて許し難き無法手段である、政治的に自由な立場にあるにかゝわらず、現在の同國の政治要綱に反對であるとの理由で妄りにこれを捕え不法監禁するのは、同國政府が眞の共產主義乃至人民々主々義の陣營を去り反動および資本主義に合流せんとする意圖が明白である、察するところチト元帥にこのソ聯に對する兇惡無殘の行爲を改め悔いるところないとは疑いない事實である、しかして今にしてこれを修正して改めなければソ聯側としては同國に對して强硬手段を執らざるを得ないであらう

ルボルンにおいて會談をなすと傳えられているが、ニユーヂランドからは參謀長自身が濠洲に向う予定である

共產黨本部を閉鎖

警察隊罷業者の一人を殺害

フインランド罷業擴大

【ヘルシンキ廿日UP】中央警察は當首府所在の共產黨本部に對し斷乎閉鎖を嚴命する手段に出たため、全黨本部黨員は公然これに對抗反デモを行うに至つた右原因はポツニヤ灣口のタミ市における罷業者の一人が警察隊によつて殺害されたのに憤慨爆發したものであるが、今日までの總罷業者の數はすでに十五万人におよんでいるといわれる

クーデターの恐れ

共產黨側頑强に突張る

【ヘルシンキ廿日UP】當市中央警察はついに共產黨本部を閉鎖した、一方軍隊も共產黨員の總罷業開始に備え、即時出動準備を整えており、更に軍司令官は罷業本部所在地區を裝甲車にて巡回してなどの形勢に首相ファヂエルホルム氏はクーデターの突發を極度に恐れている、なお共產黨側においては政府當局がある乞罷業彈壓を繼續する場合にはソ聯の干涉を求むる意向であるといわれている、すなわち同黨本部よりパシキビ大統領宛の公文を呈示し、警察の總罷業員に對する態度を難詰、これは對ソ聯との和平條約規定にもとるものであると、共に同黨員の多數收監と內務長官の不法非禮な聲明に對し著しい攻擊を加えている

ソ聯陣營は强大

チエコ國防相、我田引水の辯

【プラーグAFP】「カテカ通信社」ではチエコ國防相スヴォボダ將軍の演說を發表したがその內容は次の如くである

帝國主義的世界保守派の大部分の者たちはソ聯ならびに人民々主國家群に對して開戰しようと望んでいる、しかしながら國際上の勢力釣合は第二次世界大戰直前と現在とは產然相違している、ソ聯邦が先鋒に立つている平和と進歩の巨大なデモクラシー陣營は、かれらの帝國主義陣營とは比較にならぬほど强力なものである

南太平洋防衛

新聞・ゴウ洲で會談

【パリー廿日AFP】オーストラリアからの報道によると南太平洋共同防衛のため濠洲およびニユーヂランド委員は來週月曜日から一帶の民心に恐怖を與えている

バラグワイで

軍隊警官衝突

【リオ廿日】ボンタポランよりの報道によると今拂曉國境バラグワイ軍隊と警察隊の間に激突あつたらしく相當數の負傷者と死者を出したと傳えられている、騷亂の主謀者は重傷を負い伯國病院にて應急手當中である、なお伯國軍隊も万一に備えて警備中にして附近一帶の民心に恐怖を與えている

米の軍事援助案

原案復歸に再燃

元上院外交委員ら聲明

【ワシントン廿日AFP】前上院外交委員會長トム・コンネリー氏は、先日下院で半減された對外軍事援助費をソ大統領提案に復歸させるべく決意したといわれるが、同氏は右に關し次の如く聲明した

アルマン大統領案提出の豫算を半減したということは、同案の總べてに對し非常な困難を來すものである、大幅さきに提出された原予算額は西歐諸國の共同防衛に有効な軍備を備うる最底限度のもので絕對的に必要缺くべからざるものであり、先般防歐の各軍參謀長も歸國後の報告中にも同樣の意見を主張している以上是非とも原案通りにすべきである

智利に炭礦スト

政府の鎭壓で一應收まる

【サンチヤゴ廿一日AFP】智利で罷業を續けていたロタ鑛山の炭鑛夫一千五百名は政府の鎭壓力に耐え兼ねて今日遂に服從する旨申出た、政府より發せられた公文書によると智利產士には再び平和な狀態が復歸したと發表されている、他方智利勞働者組合幹部會では罷業鎭壓に政府が暴力手段に訴えたに鑑み本日會合を開く豫定であつたが、會合を來る廿三日に延期しその際全國の總罷業を敢行するや否やを決議する筈である

佛國南部地方

凄い山火事

政府必死の防火對策

【ボルドー廿一日UP】佛國南部當市附近一帶の森林に突如猛烈な山火事が起き折柄の强風に煽られて廣範圍に擴大しているが、目下數千の者が懸命に防火に努めているに拘らず既に二万八千ヘクタールの森林が全燒し國家的に大損害を與え、無數の負傷者の他に昨夜まで既に死者を七十二名出した大火の出所はル・ラムの失職した二人の薪を伐る者の小屋から發火したものと見られている、佛國政府は現在事力を盡して鎭火對策を考究中である

英國の金保有高

六月以來危險水準下に減少

米國では反對に增加

【ロンドン十九日UP】「フイナンシアル・タイムス」紙は確實に報道出來るものとして、英國の弗及金の保有高は去る六月以來「危險な」水準以下に減少したと發表している、六月には四〇六、〇〇〇、〇〇〇ポンドの保有高が翌後百万ポンド更に減少を見たと報道しているが、この「フイナンシアル・タイムス」紙上に掲載されたる記事に對して英國官邊では否定していない、一方ワシントンよりの報道によれば米國の金貯藏高は八月十七日で終つた一週間に於て四千万弗增加した旨「フエデラール・リザーヴ・バンク」が公表した、斯くして米國現在の金保有額は二四、六〇八、〇〇〇、〇〇〇弗の新レコードに達した、然し當局はその金塊がどこの國から來たものかについては發表を避けているが、銀行筋では英國が弗を極度に必要としている關係上、英國保有の金を餘分に弗と交換したものと思惟している

ペソ平價切下げ

亞國も金貯藏量減少

【ロンドン廿日AFP】亞國首府に駐在する英國紙「フイナンシアル・タイムズ」特派員は同市一部の意見としてアルゼンチン貨幣ペソの平價を近く再び切下げる旨報道している、亞國政府は最近工業政策及國營化政策又は社會改善の政策等によつて金の貯藏量を著しく減らしたと政府筋の發表を右特派員が傳えているその上世界的に價格が下りペソの平價を近く再び切下げる旨報道している、亞國の輸出が異常に減少したことも平價切下げの主なる原因とされている

北大西洋同盟の強化

ソ聯には眼の上の瘤

＝下手に觸れると生命取り＝

治療の方法は秘中の秘

(十)

ソ聯の卷

◇國聯憲章の侵犯—條約は憲章第五十一條における集團的、個別的自衛權の行使に違反するこれは憲章の原則違反である

◇國際條約の義務違反—條約は英米佛三國が各種條約の下で公約した義務と矛盾する、例えば英ソ、佛ソ條約などを指すのであろう（一九四二年〇〇ロンドンで調印された期間廿ケ年の英ソ條約第七條には「兩締約國の一方は他國を對象とするいかなる同盟をも締結せず、また如何なる聯合にも參加せざるものとす」と規定されている）

◇反ソ侵略的性格—前述通り—

◇條約の根據なし—これは抗議文にも記載されていたが「ソ聯はどの國に對しても攻擊を加える意圖をもつていない、故に北大西洋條約は根據のないものであり、この條約は結局國際聯合の平和機構を弱めるだけであろう」としているこのようなソ聯側の表面上の態度の裏には何があるのであろうか、ソ聯の冒動からみればかつて見ると、戰爭の危機に備えてソ聯の軍事力を强化すると同時にあくまで「發砲戰爭」を防ぎ、いわば「戰をふせごう」としていることロ、民主勢力の擴張に期待していること、こゝにいう「民主勢力」は共產主義者を含むとともに戰爭ぼつ發を怖れる一般國民も入つている、ソ聯が條約を侵略的なりとし、新しい戰爭の危機を說くねらいの對象は、むしろ西歐側の共產黨勢力ではなくして一般の西歐側市民であり、しかも、西歐側ことに米國における軍事工業以外の勤勞階級に、をうした反戰の聲が高まることをソ聯は期待していると見られるのである、それゆえ北大西洋條約をソ聯が非難、攻擊するのは今後ますゝ活發化することであろう、だが條約が約効されるような行動は嚴しく慎しむものと思はれる、ソ聯とすれば、眼の上のタンコブを治すのは、長い時間をかけて「平和」膏を張ることである

（了）

天狗廻狀

大佛次郎

(7)

「本莊」

その男を知つてゐるらしい。呼ばれた方でも

「あ！」

と云つて寄つて來た。

「御前でしたか……」

若い侍だつた。

「たつた今、彌平が戻つてまゐりまして知らせてくれましたから御樣子を見にまゐらうとしたところでございます」

「お主の手を借りんでもすんだ。王生の者が邪魔に入つてな。止むを得ぬから渡してやつたよ」

老人はこう答へて

「折角斬れると思つておつたものを」

「それは殘念でございました」

並んで二人は歩き出してゐた。老人が主人で本莊といふのが家來である。二人は吉田山の麓に土塀を廻らしたかなり大きな屋敷の前へ出て、そこの門に入つた

この屋敷は、外で見る時よりは門へ入つてから思つたより大きいのに氣がつくであらう。立派までのかなり道も長い。低い土塀が伸びてゐて、この道と庭とを分けてゐる。その頃の京では、このあたりは郊外であつた塀の裾の叢にもう虫の聲がしてゐるのも、市中とは變つた心持である。

手入れの届いた植込の松の影が白川砂の上に描かれてゐる黑いものが走つて來たかと思ふとこれは小さい牛ほどもあるどう猛な犬であつた。老人の足許まで來て尾を振つて、裾に絡まりついてから、馴りみようともしないのに、二人の先へ立つて歩いて行つた。土塀の向ふにも鼻を鳴らす聲がした。庭にも犬が放してあるらしい。月は高い歩いて行く老人と家來の肩にも枝が動いている。

「なんのこともなかつた」

と老人は月あかりに鐵を濃く機嫌よく話した。

「これは矢張り俺の手に掛けるより王生の者に渡してやつてよかつたのかも知れぬ。多少はこれで自分達の手溫いのに氣が付くだらうからな。野良犬のように荒つぽかつた奴等が腹のへる心配がなくなつてから猫のようになつて仕舞うた。武藤も土方も眞本になつたような心持でいるらしい」

「左樣なこともございませうか」

と本莊といふ男が答へると

「そうぢやとも」

と重々しい聲で頷いて

「人間が賤しいからだ」

と云つた。

「免れられぬところであらうな、直參の者でさえ腐り果てた世の中だ。表面だけの御奉公で誤魔かしおつて來々のことを思ふ者もない時世だ。あいつらの方が多少骨だけを殘してゐる。野武士らしいところが頼みぢや。俺は今夜もつく〳〵と考えて怖しくなつた……本莊今夜の奴は長州の奴だつた。江戸の者が淺黃裏といつて侮つている奴らよ」

老人は話しながら目を光らしてきた。

「腕はなつておらん。がその氣魄だ。死ぬるのを何とも思つておらん。惡怯れぬ實に惡怯れぬ。泥くさい田舍者もあゝも健氣な覺悟がもてるものか」

「……」

「淋しい。考えると淋しい」

深い歎息であつた。砂の上へ唾を吐いて老人は言葉をついだ。

「江戸にはあゝいう人間がいなくなつたな。腹立たしいが、みなくなつた。あいつらも藩を脫走して來たものだらうな。溫順しく家にをれば、衣食にだけは事を缺かずに濟もうに、死ぬこともなかろうに。……せぬでもよい苦勞をいとわね死ぬるを更に念頭におかぬよ。俺には憎いがなう」

「はあ……」

玄關が近くなつていた。先へ立つて行つた。犬が知らせたものであらうか。どれもたくましい男たちで老人には家來の禮を盡くして迎へた。

無言で老人は內へ通つた建物はさして廣くない寢風の古い家である。柱も太いふすまも大きい。欄間の飾りも今樣の手の混んだものでなく、單純で大まかなものだ。まだ開放してあるので、風が座敷を吹きぬけている。

Hotel Assahi
館主 馬越昇
アダマンチナ市 ブーレンベール街 郵函 二五〇
叮嚀、親切、親切
ホテル朝日

Dr. Jayme Mendes Pereira
診察所 R. Xavier de Toledo 71 2o andar s/21 Tel. 4-0441 二時、六時迄
住宅 R. Cardoso de Almeida 1248 - Tel. 51-2271
主治療
胃病（手術不要）
肺、心臟病
ドトール・ダヤイメ メンデス・ペレイラ

CIA. ESTEVAM LANYI
Rua Senador Queiros, 460 - Tel. 3-5915 São Paulo
農場の灌漑には當店のゴム製品を
灌漑用ゴム管
吸管、接續管
噴口、其の他付屬品一般
輸入商
エステバン・ラニー商會

移轉廣告
毎々御引立を賜つて居ました弊店では前職場手せばの爲左記へ移轉致しました、今後共從前通り倍舊の御引立の程を御願申上ます
新職場 聖市ベルゲイロ街一〇〇
住宅 ドミンゴス・デ・モライス街二七一七 アパルタメント一階一號
宮本洋服店
◇募集 少青年 一、三名

＝論より證據＝
六月一日の一千五百コントスは當店で賣つた三七〇四一番の當り
ア・コンフィアンサ
幸運の封筒は次の所であなたを待つています
MATRIZ: Av. São João, 107 Fone 6-4348
Praça da Sé, 32 " 3-6739
Rua Libero Badaró, 660 " 6-5910
Rua 11 de Agosto, 214 " 3-7395
Filiais
A "CONFIANÇA"
LOTERIAS

商賣人へ福音
▽左記の品を破格の卸値で大奉仕致して居ります
瀨戸物、金物、ガラス製品、瀨戸引、アルミ品、食器類、ランプ、釘、チンタ、其他家庭用具
◇是非一度弊店の値段と品質を御照會下さい
カーザ・ダ・ラディラ
聖市ルアゼネラル・カルネイロ一八七

日本人商人各位へ
樂地より賜々御出聖されなく共當用ある當店の値段を御照會下さい
御送金下されば荷造料は無料で發送致し
ペペル・デ・セーダ、包裝紙、紙袋、便箋封筒、ローソク、インク、帳面、ヒモ、網等、ランプ、鉛筆、消ゴム、チヨコレート、コロラル、サボン、ペーリナ・デ・アツソ、ピカルボナツト、鋼鐵商、化粧品等
インペリオ・ダス・ミウデーザス
聖市カンタレイラ街六九〇
IMPERIO DAS MIUDEZAS
L. BARBATO, IRMÃO & CIA. LTDA.
Rua da Cantareira, 690 - São Paulo

目的は世界平和建設のみ
促進せよ對外軍事援助案
ソ大統領、鄉軍代表會議で熱演

【マイアミ（フロリダ州）十二日AFP】トルマン大統領は專用機にて當市に到着米國軍代表會議において大要次の如き一擧の演說を行つた、先ず「平和の價格の一部分」として十四億五千弗の對外軍事援助案の速やかなる承認を切望し、「ソ聯の壓迫」によりやりにくくなつた現下の世界に於ては自由と正義の平和を買うためには高價につく意味のことを語り、軍事援助案は絕對に攻擊的のものにあらず「攻擊に對する予備策」として實施されるものであり、防衛せんがための武裝を强調した續いてソ聯は世界から攻擊の危ぐを解放せんがため有効なる國際警察力を構成せんとするわれらの努力をすべて混乱せしめたが故に、我々は親友諸國と團結して地方的同盟を組織したのである、我が米國の目的は世界の破壞にあらずして平和なる世界の建設にある、何れにしても吾人は全力を擧げて國聯を强化せねばならない、我々は將來國聯によつて管理される國際警察軍が世界の平和を確保する日を期待している、その日を待ち望みつゝ我々は盡力しよう、その時においてソ聯が吾々の平和的意圖に妨害を加えるから吾人は世界平和のために他の平和な國々と妥協して地方的防衛同盟を樹立せざるを得ないのである、平和的自由國家群が大同團結してこそ共存共榮があり得るのである、吾人はソ聯の共產主義に惑わされてはならない、世界的に生活の最善化を約束して置きながら實は反對に人類を暴政と奴隷狀態に置かんとするものだ、この暴政に對抗せんがためにデモクラシー國家群は一致團結する必要がある平和建設には經濟的協力が不可分のものであるからその意味の努力に最善を盡している、兎に角平和のことに關してアメリカの援助がなければ我らの役割は殆んど希望がないであろう、吾人は米國と平和愛好國家群の防衛が不可分のものであることを知つた、そして我々が團結しての全人類の權利擁護には我が國が最善の役に立つことを知り將來と長期に亘る演說を終つた

世界を驚倒させる
古橋の活躍
八百米に又世界新記錄

【ロスアンゼルス廿一日AFP】全米水上選手權に於ける日本水上チームの活躍は目醒しく特に古橋選手の超人的活躍は驚異的となつている、古橋選手は、昨日又もや八百米自由型に九分三十五秒の世界新記錄を樹立した古橋選手の世界記錄はこれで第三回目の樹立である、八百米自由型世界記錄は一九四一年米人ビル・スミスにより作られた九分五九秒九であつたが、今回有名なる「飛び魚」古橋によつて十五秒四を短縮された、八百米の競泳に古橋選手は百五十米を五分三十六秒五で泳いだが、これは十年前米人ラルフ・フラナガンによつて樹立されたものと同じである、この八百米快勝には一位古橋、二位橋爪、三位田中で三位まで日本選手によつて占められ、米人パーシエル・ジョーンズが僅に四位に喰い込んだのみであつた、尙八百米自由型繼走にも日本チームが八分四十五秒四の世界新記錄を樹立した（註＝今回の大會に日本チームは自由型以外には參加していない）

「日本」の「水上」成果
輝く

一位 日本チーム八分四十五秒四（世界新記錄）
二位 ニューヘーブン水泳クラブ・チーム九分九秒
三位 ブリトン水泳クラブチーム九分十七秒四
四位 メキシコ・チーム
五位 テキサス・チーム

◇

今回の全米水上選手權大會には古橋選手一人が四百、八百、千五百米自由型三種目に世界新記錄を樹立し、八百米リレーにも世界新記錄ロタを出し、四つの輝しい記ロタ「水上日本」の金字塔を建てゝ全米大會は幕を閉じた

紐育に邦人の手で
佛教大學設立

邦人二千五百名が在住するニューヨーク市には、會員二百名からなる邦人佛教團體があるが、團體としては今度主として寄附金により總數廿五万弗で佛教大學を設立し、坐席數百を有する講堂と、ワイ・エム・シエーの會館に匹敵するものを建設することになつた、この佛教大學は日系人はもとより一般米國人にも開放され佛教の最高學府となり、教授や講師は日本、インド及び中國等から招へいすることも出來るが、ニューヨーク附近の米國大學の佛教學者も米國留學中の各國の佛教學者も多いので、將來は國際佛教研究所となる可能性もある、責任者の西本願寺布教師圓法善師を中心に關係者は寄附の募集をしている、戰後日本研究熱が盛んとなつた折柄、この佛教大學建設は米人間に注目されていると

人權が約束するもの
エリノア・ルーズヴエルト （五）

私たちの仕事は相當苦しいものだつたが委員一同は長時間疲れもみせず、つねに協力されたことについては私は心から滿足する次第であつた、しかし委員の多數は非常に疲れたこともありとくに意見が對立し議論が沸騰したときにも、なごやかな感情が流れ、他人への思ひやりが失われなかつたことは寧ばしかつた、私たちの仕事が終つたのは十二月十七日の夜十一時半であつた、かくしてできあがつた記錄は國聯加盟各國政府へ回附された、これこそ實に立派なものであつたと思う、今や宣言も協約も起草されたのである、綱則委員だけはなお綱則案を起草中であるが、これはさらに檢討を重ねたうえ協約に附する五月十七日（註＝一九四九年）レーク・サクセスで開くはずで、この席上人權議案に對する最後的檢討が加えられる筈である、一般には人權議案と呼ばれているが米國政府はむしろ、これを人權條約と呼んでいる國聯經濟社會理事會は昨年十二月ジュネーブで起草された記錄に關する報告を受けたが、本年一月これを國聯加盟國政府へ回附した各國政府はこれに對して批評や希望をつけるであろうが、經濟社會理事會は來る六月（註＝一九四九年）に審議の予定である

人權委員會の全員會議は來る

伯國の大野を拓くもの

日系の若雛に全校期待

ピラスヌンガ農學校へ續々入學

ブラジルの大地を起し、綠野となして國の富源を計る時代の農村人を養成すべき宮國のもとに創立されたピラスヌンガ農學校に於ては、去る八月一、二、三、四日の四日間体格檢査及び學科の入學試驗が行はれたが、六日その合格者の發表があつた、結果六十三名の合格者中、日系子弟が何れも優秀な成績で、十五名という頼もしい進出ぶりである

校舍、寄宿舍共に、到れり盡せりに完備し、卵黄色の近代的建物を中心として一千アルケーレスの農事實習場に躍動がみなぎる新入生徒！ やがて三年の修學年限を終了すれば、逞しい拓士が生れて行くのだ、全校生徒が皆寄宿舍住で舍費、衣服、授學料が皆支給されつゝ、安んじて目的に精進出來得るようになつている

同校々長はじめ教師たちの、日系子弟にかけている期待は特筆に値し、正直、勤勉とその實習に於て示さるゝべき優秀さを讃えすべて、これら日系子弟に學べよと同校生一般に訓戒があつた程だ、在校日系子弟廿五名の間には、校長先生の主唱で、學生會が組織され居り、週一回の日本語研究も許されてあるなど、然かも二百名の全校生徒は如何にも和氣藹々として校風の『土に生る平和の戰士』に一丸となつて學業にいそしんでいる、因に今期日系子弟の入學者は、パストス、ペレイラ・バレット、レガストロ、聖市、聖市近郊、ツバン、マリリアといふ地方別になつて居り、左記名の通り

安田滋、鎌倉昭治、猪久弘、田畑稔、草間昭一、沖田耳、岡谷友三郎、内野潤、渡邊利一、國吉眞雄、西田尙、佐東幸男、上本慧、今本泰一、川添ルイス

楽しく学ぶ

「米騒動」を見事解決

日伯產業振興會のお手柄

バ延長線ピエンケイロポリス植民地に米騒動が起つた間題の發端及び決着はかうである

一昨年から昨年にかけてこの地方へ移住して來た邦人及び伯人は相當數に上つてゐたが、A土地會社、B土地會社より夫々に購入して來た土地が、いざ開墾となり、山伐りを開始したところ、土地、B土地の境界線でバッタリ出會ひ結果互ひに所定の購入地域に滿たざる八百メートルが、地に潜つたか？ 天に上つたか血の爭亂を起し二人のカマヘリメの犠牲者を出した程で

結局法廷でこの問題を解決することになつていたが、邦人植民地荒しとして、マリ、アバエテは散々邦人を泣かして來た亭德土地ブローカーといふ伯人一味の計畫が、俄然夫がA、B土地の爭ひに喰ひ込んで、B土地側の邦人いじめに取掛つてゐたことが判明した、即ちA組の土地三十アルケールの米を盗んだ日本人といふ無實の罪名で、ルウセリア署のスプ・デレガードがカミニョンを伴ひ、ヂュイウスオールヂンと僞稱して川崎國敎氏宅より二十六俵岸田藥局が食糧として購入、奥殖局雄氏（市會議員）の精米所預けの分三十六俵、伯人ペードロ氏より五十俵、同アヂマール氏より五俵、鈴木辰巳氏より四十五俵、同ガッシン氏より四十五俵の米を盗んだ日本人といふ無實の罪名で、ルウセリア署のスプ・デレガードがカミニョンを伴ひ、ヂュイウスオールヂンと僞稱して川崎國敎氏宅より二十六俵岸いづれも窃盗品といふ名目下に、コヂンユナに明日の飯米として置かれてある分まで取上げて引揚げてしまつた、この問題解決の衝を委ねられたアヂマール產業振興會日伯支部では、顧問辯護士ヴエルナルデス氏の出張とに相俟つて、現地調査の結、果前記伯人一味惡德所業と判明、被害者側のそれに對する所用手續の不備を補つて、あはやといふ寸前にあつた二百有餘俵の沒收米の救出しに成功した

定期總會開く

中央線柔劍道聯盟

終戰後日ならずして再發足を見たる中央線柔劍道聯盟は、その盛しようを十五年前の伯國柔劍道聯盟創立以來に發するといふ歸かしい歴史と共に、現在正會員二百二十五名、賛助員四十九名といふ宛然伯國の柔劍道王國を以て任ずる程だが、その第三回定期總會が、去る八月十四日、スザノ市譽田パールに於て開催された

會長佐藤武雄氏挨拶、常任幹事齊藤義雄氏昨年度事業報告、會計譽田卯八氏會計報告に次いで左記事項の件が協議された

一、柔劍道部共に、例年通り講習會、研究會を設置斯道の奬勵、子弟敎育の圓滑を計る

二、右は各支部の希望に應じて、支部所在地にて行ふ

三、年一回、柔劍道兩部共に昇段及び道級に對する審査、試驗を行ふ

圓、柔道用疊及び師範用劍道具購入の件可決

なほ本總會席上に於て柔道部＝齊藤康氏（一級より初段へ）松田潤氏（初段より貳段へ）劍道部＝岡部貫氏（初段より貳段へ）齊藤義雄氏（同）の發表あり

役員改選結果は左の通り

顧問 加藤金三郎

會長 佐藤武雄

副會長 渡邊孝太郎

會計 譽田卯八

常任幹事（柔道部）佐藤義雄

（劍道部）齊藤義雄

支部長更迭サンベルナルド＝前田義則（辭任）敎本次吉（就任）スザノ北部渡邊浪治（辭任）梅原和一（就任）

「團結する村」便り

青年會館建つ

奥ソロ線の平和植民地

奥ソロ線アンドラヂーナからペレイラバレットに向つて廿キロの地点にある、平和植民地は現在二十余家族が居住し、何れも日本歸神に燃えて鎬束、平和な生活を營んでいるが、全植民地も創立以來五ケ年を迎えたので新たに青年會館を建築、來る九月七日の伯國獨立記念日を卜し、會館落成、祝賀を兼ね盛大な慰安運動會を、男女青年團主催の下に開催される由、なお全植民地日本人會青年會役員も次の如く決定した

日本人會＝顧問古子德登、

會長菊地豐治、副會長福島清市、會計吉田齊、衝生部古子孝一、書記五十嵐一

男子青年會＝會長古子孝道

副會長林一芳、會計中村穂讃、運動部福島貞男

女子青年會＝會長菊地ミエ子、副會長八木邦子、會計福島ローザ

また日本人會書記五十嵐新二氏は兒童敎育と男女青年の指導に當つている

兒童學藝會

近郊カシヨエイラ

聖市郊外のカシヨエイラ植民地では去月三十日、同地の小學兒童百余名をもつて盛大な學藝會を催したが三十余種目に亘るプログラムには無邪氣な兒童達によつて日事になるのを忘れる程賑かに掛内に埋つた父兄たちにも感動を與えたかゝる催しは日語敎育の至難なる今日、植民地一圓の理解と協力の結果であり、同地の笠井氏夫妻の敎育の賜であるといわれている、なお夜は青年會の演藝會で、喜劇、演藝などの數々を演じ觀衆抱腹絶倒せしめた

ケイロス日本人會

二百家族の平和郷

ポンペヤ管内の一角に棉の產地として有名なケイロス町は、創設十五年にもなり周圍日本人も二百家族を突破せんとしてゐるが、今迄日本人會もなく不便であつたところ、去る七月廿三日日本人會を創立左の役員が當選の上就任を見た

會長家入潤、副會長竹山繁太郎、會計西元勝義、外交兼書記小原バタロ、第一區々長高田武雄、第二區々長望月、古庄、第三區々長三澤

なほ同會では創立と同時に青年會を助けて青年會館建設に着手した

人々の植民地サルガルホ祝ふ"三十周年"

鶴國一の年長者

百三十五才

女に長壽者が多い

この間の外字紙上に現在日本には百才以上の高齢者が男三二名、女七三名合計百五名いると載せていたがどこの國でも大概高齢者は女の方が多いらしく日本の最年長者は百十九才のお婆さん、ブラジルでも最年長者は矢張りお婆さんで今年百三十五才！ サンパウロで生れて今麻州に住んでいるが腰も曲らずカクシャクたるもの、最近一番年若な息子が死んだがその年齢が九十五才だつたと

結婚

聖市近郊マイリポラン在住志村勝長氏令弟八郎君はピラカイア在住須藤清太郎氏令妹とし子嬢との結婚は八月二十日相川卯三郎氏夫妻の媒酌に依り新郎宅に於て高砂やーの謠も快調にいとも厳かに行はれ、多數先輩知已の祝福を受け意義深き披露の宴を催した、パラベンス

CLINICA DENTARIA PATRIARCA
Praça Patriarca, 96 - 6.º andar s/6 G
義齒 アナトミカ パラドン
値かを三〇〇〇錢工は六時間で修繕は二時間
ドトル・ケイローガ 九時＝十一時 二時＝七時

急募 女中一名
年齢を不問、優遇致します
御希望の方は左記へ
Rua João Moura, 743
Pinheiros

至急入用
コツペイラ
アルマアイラ
經驗者尊貴元紹介先の指定出來る方
當方小家族
高級を支拂う
Rua Maestro Cardim, 768
Paraizo

SERRA & CIA.
Rua Barão de Duprat, N.º 208
小間物と裝飾品
メルカードの行歸りに是非一度御立寄り下さい
在庫品豊富で値段の安い必ず皆様の御滿足の行く店です
セーラ
小間物店
聖市バロン・デ・ゾプラット街二百八番
郵函 四六五一
電話二〇三五五八

安くて美味しい食事はモデアの
朝日食堂
グロゼ・ボエフシオ街
モデ・ダス・クルーゼス市

寶石商
カーザ・カストロ
弊店は約三十年間貴下より日本人諸賢の信用と好評を戴いて居ります
Electra O MELHOR RELOGIO SUISSO
Casa Castro
Joalharia

A taba das MARAVILHAS
Yára
靴 靴 靴
開店記念
大賣出し
特價
大奉仕中
紳士、淑女、小供用靴
是非一度御來店下さい
カーザ・イアラ
W. VILLAÇA & CIA. LTDA.
聖市ルア・デレイタ四〇

農家に實證された强力殺虫劑
ボルドー液に混合出來る最も便利な藥
Rhodia
農作物ヲ害虫ヨリ護ルニハ强力殺虫劑 ロデアトリックス.
ロデアイト
柳・蔬菜・果樹・花卉・穀物・養蚕・家畜・全害虫ノ殺殺.
ロデア化学工業合社農政課
COMPANHIA QUÍMICA
RHODIA BRASILEIRA
DEPARTAMENTO AGROPECUÁRIO
Líbero Badaró, 119 - C. P. 1329 - S. Paulo

除名廣告

除名者 溝口勝

右は當植民地入植以來紙上に發表出來得ぬような不德行爲をなし近隣者に迷惑を掛け又日本人會に對しては故意に會員の義務を怠り自己主觀的批判をして日會の惡宣傳をなし植民地の平和を攪亂する如き行動をなし加ふるに日會を相手に訴訟を起す如き前代未聞の不祥事件を起せり

依而本會は八月十一日臨時總會開催の結果日本人會を除名し今後溝口一家との交際を厳禁し植民地内の催事又シネマ等の集會場所に出入することを固く禁じ不德漢溝口一家の覺醒を促すべく右の通り滿場一致をもつて決議せり

以上

昭和廿四年八月十一日
ゼアリーナ市 サンタ・アメリカ日本人會

各位

拳闘

◎ 米國議會で開かれた全米水上競技大會は日本選手團の參加で非常に賑わい、我が至寶古橋選手が一人で三種目の世界記録を樹立し、「水の王者日本」の實力を遺憾なく發揮してくれたことは、溺飲の下るような痛快事だつた、フルハジといえば今では當國の子供は誰でも知つている程有名だ、大スポーツ新聞「アー・ガセタ・エスポルチーバ」紙なども「水上日本」の實力に惜しみなく讃辭を送つている

◎ アラクアラ線ポッポランガ奥四十粁の地点にあるフエルナンドポリスまで今回鉄路が延び、去る廿一日初めて汽車が同町へ到着した賑は、州統領の臨席の下に熱狂した群衆二万人が祝賀會を開き盛大を極めた

◎ 人口二百萬を數える大都市が地下鐵もないなんてお話にならない、というよりも交通の必要上聖市に地下鐵を施設すべく案が進められているが、内外の技術者を多數動員して愈よ來月初めから工事に着手する模様

◎ 近郊野球聯盟では九月三四日に行われる第十三回全伯陸競大會を控え、來る廿七日午後七時半より「新トサワ」で役員打合せを行うことになつた、なおフィルム撮影の希望者にも談合したい件があるから希望者は出席ありたいと

◎ 昨年の第十二回全伯陸競大會の覇者はパラナ・チームであつたが、今年はサンパウロ軍侮り難く、ノロエステ軍また物凄い意氣である、この三巴、今年の王者は果して何れへ、興味津々なお今年もパラナの猛者婆沼選手出場と決定

亞細亞映畫社では來る九月七日から十一日まで聖フ劇場に於て高峰三枝子、入江たか子、宇佐美淳主演の大映東京作品「今宵妻となりぬ」を封切する

◎ 野球といえば當國でもあまり興味を持たれていないが米國では立派な國技、在伯邦人間にも近頃俄みに野球熱が旺んになつてきたが聖州野球聯盟では伯人間に野球を普及させようという意味もあつてモノクラム社特作「大ベーブ・ルース」を近く一般に上映する予定この前の日曜日にシネイビランガでその試寫會を行つた、ルースに扮するウイリアム・ベンジクスは全くの適役で仲々演技もいゝし、蓋し野球アチアンの見逃せぬ一篇である

NOTICIAS DO BRASIL

Diretor-Interino e Proprietario: SEISAKU KUROISHI

Fundado em 1917 | Redação, Administração e Oficina: Rua Caramurú, 63 — Caixa Postal, 3148 — São Paulo | N.º 2.895

ANO XXXII | SÃO PAULO, Quarta-feira 24 DE AGOSTO DE 1949 | Circula às Segundas, Quartas e Sextas

沖縄救援資金寄附申込金額及芳名

（略報）

廣瀬 外男 二〇、〇〇 スザノ
バウルー 沖縄 二回 瀬名波榮芝 五〇〇、〇〇
一〇〇、〇〇 オズワルドクルース 仝 二回 國吉 寛永 一〇〇、〇〇 仝
仝 安里 幸永 一〇〇、〇〇 仝
具志堅武正 一〇〇、〇〇 仝
小濱 盛松 三〇〇、〇〇 仝
金城 安光 一〇〇、〇〇 セードロ
長嶺 將龜 一〇〇、〇〇 イワペラーバ
當間 盛幸 一七〇、〇〇 バウルー
七二〇、〇〇 サンパウロ 十二月分月掛金五回 メルカード有シ
一〇〇、〇〇 パウルー 沖縄 三回 瀬名波榮芝
一〇〇、〇〇 ルッサンビラ 仝 二回 川上 善俊
一〇〇、〇〇 モレッテス 樺太 三回 村岡 榮一
二、九四四、五〇 アリアンサ 二回
アリアンサ愛女舞踊團
七一〇、〇〇 スザノ 月掛金二回 スザノ一部有志
七九〇、〇〇 ローランジャ ロンドリナ地方委員會
ローランジャ部有志三十二名
一〇〇、〇〇 ソロカバ 沖縄 玉那覇常輝
一〇〇、〇〇 仝 上江洲由孝
五〇〇、〇〇 仝 翁長 良浦
一〇〇、〇〇 仝 仲村渠清巳
一五〇、〇〇 山口 二回 辻野 九一
五〇、〇〇 仝 福島 玉木富久男
五〇、〇〇 仝 宮本 勝義
五〇、〇〇 仝 大阪 二回 松田アサエ
五〇、〇〇 仝 長野 二回 唐澤 光治
五〇、〇〇 仝 德島 二回 山下クヨヱ
一〇、〇〇 仝 沖縄 伊德アサ子
二〇、〇〇 仝 米須 道正
一〇、〇〇 仝 米須 梅子
五〇、〇〇 仝 二回 屋比久孟信
一〇、〇〇 仝 二回 仲宗根午三
二〇、〇〇 仝 二回 金城 亨則
一〇、〇〇 仝 二回 新里 原章
一〇、〇〇 仝 二回 當間嗣太郎
二〇、〇〇 仝 二回 屋比久孟三
二〇、〇〇 仝 二回 池原 盛鎬
一〇、〇〇 仝 二回 玉那覇良保
一〇、〇〇 仝 二回 仲村渠章七
二〇、〇〇 仝 二回 宮里 清善
二〇、〇〇 仝 二回 島袋 福助
リオ・プレト・イビケッー
一〇、〇〇 仝 新垣 正得
富好たま子
富好れい子
一〇〇、〇〇 麻州カンポグランデ茨木
一〇〇、〇〇 ローランジャ 二回 入江 重昌
五〇〇、〇〇 ア・マツシャード 熊本二回 東 政喜
一〇〇、〇〇 仝 北海道 木村 明博
一〇〇、〇〇 仝 木村 敏
二〇〇、〇〇 仝 熊本 二回 山下 唯七
二〇〇、〇〇 仝 廣島 二回 横尾 佐一
一、〇〇〇、〇〇 仝 長野 柄澤幸之助
一〇〇、〇〇 仝 愛媛 二回 赤松 節子
一〇〇、〇〇 仝 靜岡 肥田 義治
一〇〇、〇〇 仝 兵庫 藤間 利雄
六〇〇、〇〇 仝 沖縄 二回 照屋 岸雄
三、三五九、〇〇 沖縄救援委員會慰問小包取次手數料
一月二月分（北米經由）
二〇〇、〇〇 リンス 東京 二回 田本 純子
一〇〇、〇〇 ルッセリア 沖縄 二回 具志堅英助
一〇〇、〇〇 アリアンサ 仝 二回 上間 幸德
九〇、〇〇 ウヤポチカバール 佐賀 一ノ瀬仙太郎
大二〇、〇〇 スザノ 沖縄 二回スザノ有志月掛
三〇〇、〇〇 サンパウロ 仝 二回 山里 平次
一〇〇、〇〇 ペ・トレード
一六、二〇〇、〇〇 沖縄舞踊公演會利益配當分
二〇〇、〇〇 パウルー 沖縄 知念 忠直
二〇〇、〇〇 サ・アンドレー 仝 金城王次郎
一〇〇、〇〇 ナレバウロ 二回 御田 周司
一〇〇、〇〇 スザノ 沖縄 四回 宮里 萬榮

廣瀬 外男 二〇〇、〇〇 プ・プルデンテ 仝 三回 岸本 元長
一〇〇、〇〇 セードロ 仝 三回 天願 繁榮
二〇〇、〇〇 ルッセリア 京都 二回 山本淺太郎
二、七二八、〇〇 沖縄救援委員會小包取次手數料
三月四月分（北米經由）
一五〇、〇〇 仝
（四月分三〇個）
一、〇六〇、〇〇 スザノ スザノ一部有シ月掛金（三回）
五〇〇、〇〇 サンパウロ 沖縄 上江田幸明
上江洲圓清
金城 幸一
金城 清榮
上江田三郎
上江田松助
上江田幸雄
上地 榮龜
上原 松
赤嶺 三郎
仲村渠栄彦
親川 申吉
津波 松吉
安谷屋 龜
無名 士
照屋 慶幸
三、〇〇〇、〇〇 麻州カンポ・グランデ仝
二〇〇、〇〇 仝 直送小包取次手數料五月六月分
三、〇〇〇、〇〇 仝 ポンペイア 沖縄 四回 宮城 新行
一〇〇、〇〇 仝 ポンペイア 沖縄 二回 照屋 清司
一〇〇、〇〇 仝 ポンペイア 沖縄 二回 仲松 彌祐
一〇〇、〇〇 仝 ポンペイア 沖縄 二回 仲松 彌孫
一〇〇、〇〇 仝 ポンペイア 沖縄 二回 仲松 彌祐
一〇〇、〇〇 仝 ポンペイア 沖縄 二回 金城 次郎
一〇〇、〇〇 仝 上原 清男
一〇〇、〇〇 仝 無名氏
一〇〇、〇〇 仝 高良 三郎
一〇〇、〇〇 仝 プ・プレステス 二回 安慶名壽榮
二〇〇、〇〇 仝 田端 八郎
二〇〇、〇〇 仝 サンパウロ 安次富金太郎
一〇〇、〇〇 仝 マルチノポリス 古谷重次郎
一五〇、〇〇 仝 原川 一郎
一〇〇、〇〇 仝 沖縄 岡田 源治
三〇〇、〇〇 仝 國吉 幸德
五〇、〇〇 仝 白石 元儀
二〇〇、〇〇 仝 武内 章春
一〇〇、〇〇 仝 沖縄 國吉 牛助
一〇〇、〇〇 仝 照屋 龜
一〇〇、〇〇 仝 古谷 益實
二〇〇、〇〇 仝 パウルー 沖縄 四回 瀬名波榮芝
四六〇、〇〇 仝 伊佐常德外十一名
一、一五〇、〇〇 プ・プルデンテ
P. Prudente brasileiro Madeira Prudentina S. A.
〃 Dr. Odilo A Siqueira
〃 Mario Icorão
〃 Walter Gerbagi
〃 Odair Gerbagi
〃 Ruy Coimbra
〃 Seijiro Fujita
〃 japonês João Martins Filho
〃 brasileiro José Pautrota Filho
〃 Juliano Anadão Filho
〃 Joaquim M. de Filho
〃 japonês Kisaki Nagano
〃 japonês Alcon Rocha
〃 brasileiro Noel Antonio de Santos
〃 Maximiano Mira
〃 João Simedes
〃 japonês Tadashi Ishibe
〃 brasileiro José Paulo Moreira
合計 六三、六四八、五〇
前回分 九二一、七二三、〇〇
累計 九八五、三七一、五〇
（一九四九、六、二七現在）

沖縄救援委員會

註＝次回はパウリスタ新聞、南米時事、球陽新報に掲載します

全伯三十餘萬の九割を支持者としてし活躍しつゝある時報社發行年鑑編纂

二十世紀中葉の記念

全伯同胞實狀年鑑

伯刺西爾時報社編纂

調査項目

年鑑材料提供願ひ

部分冊子無代贈呈

廣袤八百万平方粁の全伯に散在する我が同胞の實狀調査を斷行しますには非常な困難があり、その任に當る者は不撓不屈の精神を以て全伯各地を股にかけ且つ知己友人を到る処に有する者でない限り斯業の完全は期せられないのであります、併し幸ひなことには弊社は卅二年間新聞業に當り厚意援助者を多數に有つ上に材料蒐集には他に比類なき一騎當千の老練者も多數あるので是等の蒐集者を動員してその任に當らしめますが夫れでも万全は期せられないのでどうしても本紙愛讀者を始め公共心に富める志士仁人の絶大なる援助を仰がざれば到底成功は望めないのであります故に弊社の係員から願ひ出てたる場合は「年鑑は社會人共有のものである」といふ觀念から奮つて御援助賜らんことを願上げ申します。そして調査材料は下記の如くでありますから、見出書きの下に夫れ〴〵御明記、又線内には家長名を始め家族全部の名を列記し、年齢、男女、家族關係、配偶、國籍、その他を記入ありたし

弊社は伯國政府の深切な取扱ひと在伯邦人の勸奬とに依りまして伯國新憲法發布二日目に「再刊」許可の下れるは其當時發表せる通りでありますが、爾來年を重ねるに從ひ「時報」の發行部數彌々増加すると共に採つて進める主義主張は在伯同胞大多數の意思と合致し來年世紀の半ば夫れに弊社の滿三年に相當新たに何事かを爲して社會に寄與せねばならぬ機運に際會しましたので時報社は時報社らしい事業から伯刺西爾年鑑の編纂を思ひ立ち、これを實現することに依り讀者諸彦より平素蒙れる厚意の万一に報ひ參らせんが爲め茲に「全伯同胞實狀年鑑」編纂を計企いたせしが故どうぞ之を大成せしむる爲め種々の角度から御便宜御與へ願ひたいのでありますが、先づ實金の援助として購讀料の未拂ひを御支拂ひ下さると同時に來年（一九五〇年）度一年分の購讀料前金御支拂ひ願ひたいのであります、而してその返禮として全伯在住同胞の分布も五部に分ち其の部分冊子を部内在住者に無代贈呈することにしたいのであります、そして部分冊子配本開始は來年四月より印刷完了の部分から發送する豫定であります

それ〴〵編纂に調査を遂げ出來上つた部分から順次印刷に附して之を配本し、來る一九五〇年八月末日までに全部終了せしめての後五冊合本美麗浩瀚の年鑑たらしむる計畫を進めまするが故、大方の諸彦願ひ右御諒承の上購讀豫約御申込を願ひたいのであります

全伯三十餘萬の九割を支持者として活躍しつゝある時報社發行年鑑編纂

弊社は在伯同胞發展二十五周年を記念する爲め「伯刺西爾年鑑」を發行し、同胞發展の狀態と入移民關プラル團士の業績と包容力の偉大性とを發表して一の文獻たらしめんは同胞諸彦の今なほ記憶せらるゝ所なりと存じます、然るに其後十七星霜波瀾重疊世界を騒げての大變革と共に在伯同胞の狀態も變轉又變轉、殊に子孫の增加と家族の繁榮とは他民族を凌駕するもの有るに拘らず久しく邦文年鑑發行中絶の已むなきに至れる爲是等發表の機會を失し、同胞は將來何に倚つて事業を計企するかの目標さへ立難きに至れるを憂慮の折柄會〻來年は世紀の中葉一九五〇年に相當するに加へて弊社創立三十三年の時報再刊三周年に當るのを此の機會を利用し弊社は十七年前の「伯刺西爾年鑑」續編として今年より來年にかけ「全伯同胞實狀年鑑」編纂の擧を起し、邦人獨立農最古の旗揚地たるノロエステ線を振出しに調査研究に取掛つて漸次他線他地方に押及ぼし、最後に聖市及び附近調査を以て終了と致したる念願であります、どうぞ全伯同胞諸彦に驗かせられても「年鑑編纂事業」は同胞發展の歴史であり將來業を起すの基礎である点に深き考慮を拂はれ是れが成就に最大の御援助賜はらん事を切に懇願いたします

而して「全伯同胞實狀年鑑」の内容に就いては下記の如き目次により先づ大體に左記の如く全伯を五つの區畫に分ちて

一、聖市及近郊其他
二、リオ市及近郊サントス市、南聖方面、セントラル線及北部諸州
三、ノロエステ線、マット・グロッソ州
四、ソロカバナ線、パラナ州及南部諸州
五、パウリスタ延長線、アラタクアラ線、パウリスタ本線、モジアナ線、ドラヂンセ線、ミナス、ゴヤス兩州

年鑑豫約募集

弊社發行の「全伯同胞實狀年鑑」は時報愛讀者に金拂込み（少くとも一九五〇年度十二月まで）者に對し部分關係の部分冊子贈呈は別項贈呈欄に記載の通りですが其ほかこれ以外の時報愛讀者にして年鑑配布を望まるゝお方々に對しては豫約の方法を以て部分的冊子一部六十クルゼイロス、合本大冊は（合本大冊は全部豫約）一冊金百クルゼイロスの特價にて豫約に應ずることに致しましたから、御入用の御方々は本年十二月末締切前成るべく速かに本社へ直接御送金なり支社又は代理人御又集金人なりへ便宜御拂ひ込下さる樣御願ひしたいのであります

出版及び配本期は發行の都度廣告いたします

年鑑材料提供願ひ

現住所	年齢	男女	家族關係	配偶	國籍	其他
原籍						
渡伯年月						
家族名						

職業
所有土地面積
借地面積
主作物本數或は面積
其他作物
家畜、家禽、鶏、鴨、蜂、其他
本年收穫量或は收入
所有動、不動産種別及數
資本金
備考

副業
内開拓
内開拓

牧場面積
樹林面積
珈琲其他本年作物樹數
同胞生産農作物狀況
珈琲
綿花
米作
ミーリョ
フエイジョン
バタタ
蔬菜
桑樹
茶
ゴムノーク
其他作物
樹林
薪炭
養蠶
養畜
養鴨
養蜂
養魚
農産物加工業及種別
工業種別
工業生産高
手工業種別
手工業生産高

商業戸數及人口
商業種別
商業取引賣上高
雜業及副業種別
漁業及漁獲高

後編

全伯同胞狀勢一覽
邦人學校、組合、日本人會
其他團體一覽
全伯同胞住所錄
（これには家族全部の名原籍、渡伯年、現住所、職業、商號、耕地名、土地所有面積、借地面積、珈琲其他農作物の樹數及面積、耕作物種數、收穫量、所有動産、不動産を掲ぐ）

「註」以上列記の目次は調査の都合上變更、取捨、增減、訂正爲すことがあります

目次

前編
同胞人口及世帶
邦人伯國入國數
人口及世帶の增加率
男女の割合
年齢別
配偶關係別
國籍別
選擧有權者數
第二世男女年齢職業別
第三世男女年齢別
第四世男女年齢別
同胞府縣別
伯國地方別人口構成
職業別人口構成
日系人教育程度表
日系人配偶狀況
日系人職業別
農業地帶と同胞分布
農業戸數及人口
農耕種別
所有地借地面積
土地利用と森林面積
其他不動産所有數及種別